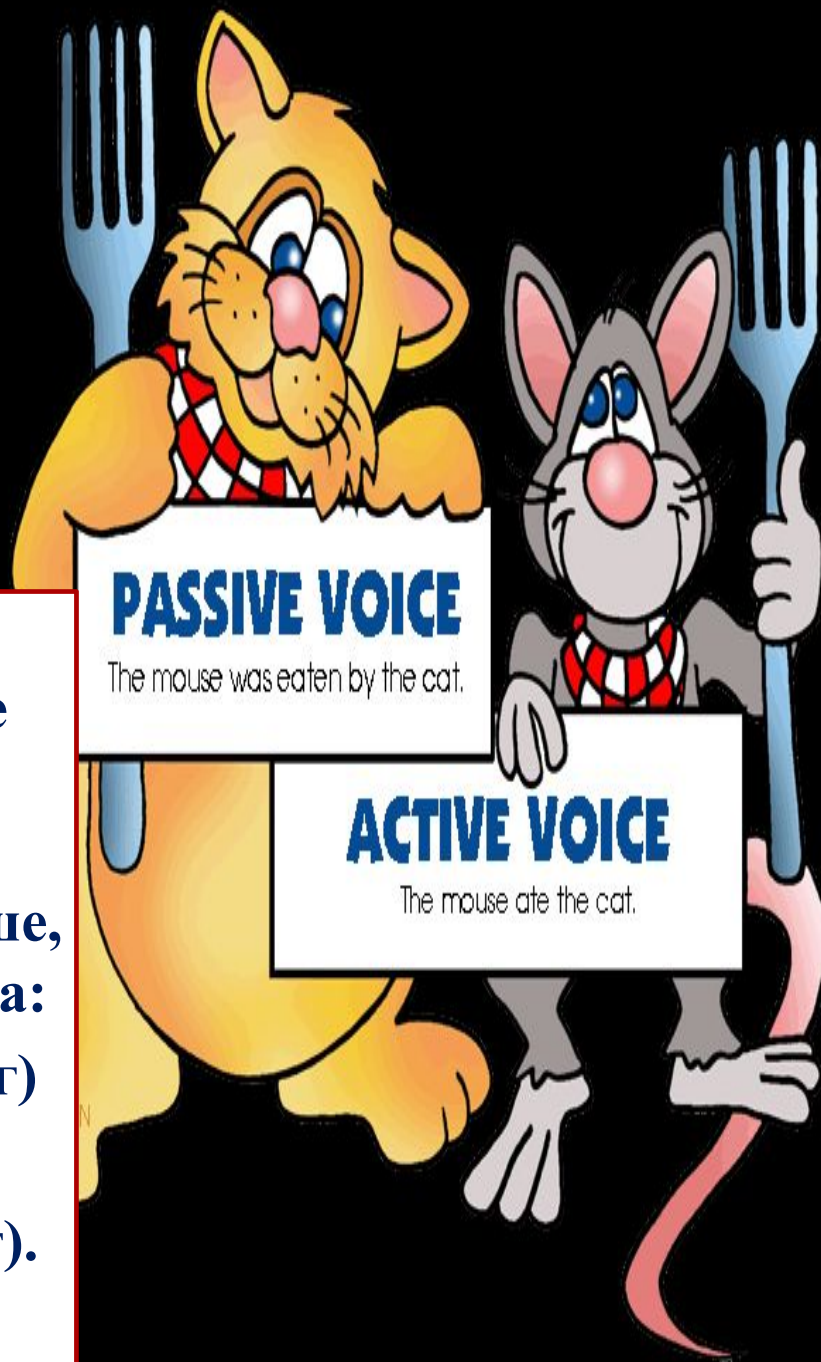


## Active and Passive Voices.

### Действительный и страдательный залого.

Залог - это форма глагола, которая показывает, является ли подлежащее предложения производителем или объектом действия, выраженного сказуемым. Как уже было сказано выше, в английском языке имеется два залога: the Active Voice (действительный залог) и the Passive Voice (страдательный залог).



**Страдательный залог**  
употребляется, когда  
исполнитель действия очевиден  
или несуществен, или когда  
действие или его результат более  
интересны, чем исполнитель.  
**Страдательный залог образуется**  
**с помощью глагола**  
*to be* в соответствующем  
времени и III формы глагола  
(причастие II).



Active Voice vs. Passive Voice



## PASSIVE VOICE

	Indefinite	Continuous	Perfect
<b>Present</b>	<b>am</b> <b>is</b> + V3 <b>are</b>	<b>am</b> <b>is</b> + being + <b>V3</b> <b>are</b>	<b>have (has) + been +</b> <b>V3</b>
<b>Past</b>	<b>was</b>  <b>+ V3</b> <b>were</b>	<b>was</b>  <b>+ being + V3</b> <b>were</b>	<b>had + been + V3</b>
<b>Future</b>	<b>shall</b>  <b>+ be + V3</b> <b>will</b>		<b>shall</b>  <b>+ have + been + V3</b> <b>will</b>
<b>Future-in-the-Past</b>	<b>should + be + V3</b>		<b>should</b>  <b>+ have + been + V3</b> <b>would</b>

**Вопросительная форма** *образуется путём переноса (первого) вспомогательного глагола на место перед подлежащим, например:*

**When was the work done?**

**Has the work been done?**

**Отрицательная форма** *образуется с помощью отрицания not, которое ставится после первого вспомогательного глагола, например:*

**The work was not done last week.**

**The work will not done tomorrow.**



*Сравним действительный залог со  
страдательным залогом:*

**Active Voice**

Tom **delivers** the mail. Том доставляет  
почту.

Tom **delivered** the mail. Том доставлял  
почту.

Tom **will deliver** the mail. Том доставит  
почту.

**Passive Voice**

The mail **is delivered by** Tom. Почта  
доставляется Томом.

The mail **was delivered by** Tom. Почта  
доставлялась Томом.

The mail **will be delivered by** Tom. Почта  
будет доставляться Томом.



Как и в русском языке, существительное, играющее роль дополнения в предложении действительного залога, в предложении страдательного залога становится обычно подлежащим.

Если в оборотах со страдательным залогом указан производитель действия, то в русском языке он обозначается творительным падежом, а в английском ему предшествует предлог by.

Дополнение с предлогом with выражает орудие действия:

*Shafts are turned with cutters.*

*Валы обтачиваются резцами.*

Употребление времени в английском страдательном залого принципиально не отличается от его употребления в действительном залого.

При переводе страдательного залога на русский язык возможны следующие варианты:

1. *Краткая форма причастий страдательного залога*

I am invited to a party.

Я приглашён на вечеринку.

2. *Глаголы, оканчивающиеся на -ся-*

All observations were made by a team of famous scientists.

Все наблюдения проводились группой знаменитых учёных.

3. *Неопределённо-личные предложения (этот способ перевода применим лишь в тех случаях, если производитель действия в английском страдательном залоге не упомянут).*

We were asked to come as early as possible.

Нас попросили прийти как можно раньше.

**Выбрать правильный вариант ответа:**

**1. A new book \_\_\_\_\_ by that company next year.**

1/will publish 2/ will be published 2/is publishing

**2. When the manager arrived, the problem \_\_\_\_\_**

1/had already been solved 2/ had already solved 3/ had solved

**3. In more than 200 years the USA Constitution \_\_\_\_\_ 26 times.**

1/is amended 2/ is being amended 3/ has been amended

**4. They \_\_\_\_\_ this clock now.**

1/ are repaid 2. are repairing 3/are being repaired

**5. It's a big company. It \_\_\_\_\_ two hundred people.**

1/ is employed 2/ employs 3/employing



**Тест 1. Выбрать правильный вариант ответа:**

**6. Our plan \_\_\_\_\_ by the members of the committee.**

1/ considers 2/ is being considered 3/ is considered

**7. This is a large hall. Many parties \_\_\_\_\_ here.**

1/ are held 2/ are being held 3/ has been held

**8. I don't think we must \_\_\_\_\_ everything tomorrow.**

1/ finish 2/ have finished 3/ be finished

**9. America's first college, Harvard, \_\_\_\_\_ in Massachusetts in 1636.**

1/ is being founded 2/ had been founded 3/ was founded

**10. The university of Michigan is one of the best universities in the United States and it \_\_\_\_\_ in Ann Arbor.**

1/ located 2/ location 3/ is located

**Выбрать правильный вариант ответа:**

**11. The secretary \_\_\_\_\_ to her new boss yesterday.**

1/ introduced 2/ was introduced is introduced

**12. A prize \_\_\_\_\_ to whoever solves this equation.**

1/will be giving 2/ will be given 3/ gives

**13. Tom \_\_\_\_\_ his key.**

1/has lost 2/ has been lost 3/was lost

**14. A cinema is a place where films \_\_\_\_\_**

1/ show 2/ are shown 3/have been shown

**15. A new supermarket \_\_\_\_\_ next year.**

1/will be built 2/ will built 3/ is building

## **Тест: Выберите правильный ответ**

### **1. Окно разбито.**

- a) The window is broken. b) The window was broken. c) The window will be broken.

### **2. Окно было разбито.**

- a) The window is broken. b) The window was broken. c) The window will be broken.

### **3. Окно будет разбито.**

- a) The window is broken. b) The window was broken. c) The window will be broken.

### **4. Камень брошен.**

- a) The stone is thrown. b) The stone was thrown. c) The stone will be thrown.

### **5. Фильм будет просмотрен.**

- a) The film was seen. b) The film will be seen. c) The film is seen.

## **Тест2: Выберите правильный ответ**

**6. Дом будет построен.**

- a) The house will be built. b) The house is built. c) The house was built.

**7. Дом строится.**

- a) The house is built. b) The house is being built. c) The house was built.

**8. Дом строился какое-то время.**

- a) The house is being built. b) The house was being built. c) The house was built.

**9. Статья прочитана.**

- a) The article is read. b) The article was read. c) The article was being read.

**10. Статья читается.**

- a) The article is read. b) The article is being read. c) The article was read.

## **Тест: Выберите правильный ответ**

### **11. Статья была прочитана.**

- a) The article was read. b) The article is read. c) The article was being read.

### **12. Статья читалась в течение какого-то времени.**

- a) The article was read. b) The article is read. c) The article was being read.

### **13. Статья будет прочитана.**

- a) The article is read. b) The article will be read. c) The article was read.



**Keys:**

**Тест 1:**

**1-2, 2-1, 3-3, 4-2, 5-2, 6-2; 7-1; 8-1; 9-3; 10-3;  
11-2; 12-2; 13-1; 14-2; 15-1.**

**Тест 2:**

**1) a; 2) b; 3)c; 4)a; 5) b; 6)a; 7) b; 8)b; 9) a;  
10) b; 11) a; 12) c; 13) b.**